

By- og Kulturforvaltningen

Fritid og Kultur  
Kultursekretariatet

Nørregade 36  
5000 Odense C

[www.odense.dk](http://www.odense.dk)

Tlf. +4565512804

DATO  
17. november 2021

REF.  
ADBS

SAGS NR.  
20.00.00-A00-47-21

## **Aftale om driftstilskud mellem Odense Kommune og Fyns Grafiske Værksted, CVR.: 73002915 for perioden 1/1 2022-31/12 2024**

### **§ 1. Aftalens parter**

Stk. 1 Denne aftale er indgået mellem Fyns Grafiske Værksted (herefter benævnt institutionen) og Odense Kommune, By- og Kulturforvaltningen.

### **§ 2 Formål**

Stk. 1 Formålet med aftalen er overordnet at bidrage til sikring af, at der er økonomisk grundlag for et almennyttigt kulturudbud i Odense Kommune.

Stk. 2 Aftalen fastlægger gensidige rettigheder og forpligtigelser for institutionens driftsvirksomhed i Odense Kommune for perioden 1/1 2022 – 31/12 2024.

Stk. 3 Aftalen er et udviklings- og dialogredskab mellem Odense Kommune og institutionen, som kan være med til at fremme institutionens udvikling i overensstemmelse med institutionens formål og Odense Kommunes kulturpolitik. Formålet er herigennem at institutionen bidrager til Odense Kommunes overordnede byudvikling.

Stk. 4 Aftalen fastlægger tilskudsvilkår og suppleres med fortløbende dialog og samarbejde mellem institutionen og Odense Kommune.

### **§ 3 Virksomhed**

Stk. 1 Institutionen forpligter sig til at fastholde og udvikle institutionens fysiske og tekniske faciliteter med henblik på, at de tilknyttede kunstnere har optimale

forhold for at udøve deres kunstneriske virke inden for principielt alle grafiske teknikker, samt give borgere og publikum i Odense indblik i disse. Aktiviteterne skal foregå i Odense Kommune.

#### **§ 4 Vedtægter**

Stk. 1 Institutionen er jf. institutionens vedtægter organisatorisk etableret som en selvejende institution.

Stk. 2 Hvis Odense Kommune er hovedtilskudsyder og institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse skal eventuelle ændringer af vedtægterne forelægges til godkendelse af Odense Kommune. Er institutionen ikke omfattet, skal ændringer i vedtægten forelægges Odense Kommune til orientering snarest efter, de er vedtaget og godkendt af bestyrelsen/generalforsamlingen.

Stk. 3 Hvis institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse, skal bestyrelsen fastsætte en forretningsorden, som indeholder bestemmelser om inhabilitet og tavshedspligt.

Stk. 4 Det påhviler institutionen til enhver tid at holde Odense Kommune underrettet om, hvem der udgør den samlede bestyrelse.

#### **§ 5 Ledelse og organisation**

Stk. 1 Den øverste daglige ledelse af institutionen varetages af en daglig leder.

Stk. 2 Ved aftalens indgåelse er Lene Leveau daglig leder for institutionen.

Stk. 3 Den driftsmæssige og administrative kontakt mellem institutionen og Odense Kommune varetages af den daglige leder og Kultursekretariatet i By- og Kulturforvaltningen i Odense Kommune.

Stk. 4 Det påhviler institutionens bestyrelse til enhver tid at holde Odense Kommune underrettet om, hvem der varetager den øverste daglige ledelse.

Stk. 5 Umiddelbart efter hvert møde i institutionens bestyrelse sendes en kopi af bestyrelsesgodkendt mødereferat underskrevet af bestyrelsen til Odense Kommune.

#### **§ 6 Hjemsted**

Stk. 1 Institutionen skal i hele aftaleperioden have hjemsted i Odense Kommune.

Stk. 2 Institutionen har ved aftalens indgåelse hjemsted på:

Hans Jensens Stræde 18-20  
5000 Odense  
Tlf.: 66139973  
Email: [fynsgrafiskeværksted@gmail.com](mailto:fynsgrafiskeværksted@gmail.com)  
[www.fynsgv.dk](http://www.fynsgv.dk)

Stk. 3 Forhold vedr. lokaler, husleje, forbrugsafgifter, vedligehold mv. er beskrevet i særskilt aftale om brugsret til lokaler/ejendom (se bilag ##).

## **§ 7 Økonomi**

Stk. 1 Driften finansieres af:

- a) Et driftstilskud fra Odense Kommune

ELLER hvis institutionen varetager både lovlige kommunale opgaver OG ikke-lovlige kommunale opgaver (Se §7 stk. 8), så benyt følgende:

- a) Et øremærket driftstilskud fra Odense Kommune
- b) Andre offentlige og/ eller private tilskud.
- c) Institutionens egne indtægter.
- d) Odense Kommunes indirekte tilskud vedr. lokaler jf. § 6
- e) Odense Kommunes indirekte tilskud vedr. plakatpladser jf. § 8

Stk. 2 Det årlige driftstilskud fra Odense Kommune udgør 165.476 kr. udbetalt (2022-niveau).

Stk. 3 Driftstilskuddet fremskrives én gang årligt med den af Odense Byråd vedtagne fremskrivningsprocent. Driftstilskuddet fremskrives første gang d.1/1 2023. Det årlige driftstilskud gives under forudsætning af, at der i aftaleperioden ikke gennemføres kommunale besparelser, som rammer kulturområdet.

Stk. 4 Odense Kommunes tilskud udbetales forud ved 15/12 og 15/6. Første gang udbetales tilskuddet dog umiddelbart efter aftalens indgåelse.

Stk. 5 Det årlige driftsresultat for institutionen skal overføres til institutionens efterfølgende regnskabsår.

Stk. 6 Udgifter vedr. lokaler, som dækkes af Odense Kommune udgør et indirekte tilskud, som svarer til 243.183 kr. årligt (2021 Niveau). Det indirekte tilskud kan ikke veksles til kontant tilskud.

Stk. 7 Det påhviler institutionen løbende at holde Odense Kommune orienteret om samtlige tilskud fra offentlige myndigheder, således Odense Kommune er i stand til at vurdere, hvorvidt institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Stk. 9 Det påhviler institutionen at sikre, at driftstilskuddet kun benyttes til lovlige kommunale formål.

## **§ 8 Råderet over plakatpladser på AFA JCDecaux plakatstandere**

Stk. 1 Institutionen råder over 5 plakatpladser jf. aftale om tildelte AFA-plakatpladser.

Stk. 2 Retningslinjer for brug af AFA JCDecaux plakatpladser samt vilkår for råderet over plakatpladser på AFA JCDecaux byudstyr er fremsendt til institutionen pr. 15. maj 2020.

Stk. 3 Aftalen om råderet over plakatpladser udløber med udgangen af 2024, hvor Odense Kommunes aftale med AFA JCDecaux udløber.

Stk. 4 Odense Kommune forbeholder sig retten til at reducere i antallet af plakatpladser såfremt efterspørgslen på plakatpladser stiger ligesom Odense Kommune kan opsige aftalen om plakatpladser før tid.

## **§ 9 Vision og fokusområder for udvikling**

Stk. 1 Den overordnede vision for aftaleperioden er, udover en fortsat udvikling af rammerne for grafisk produktion, at udvikle det kunstneriske samarbejde med andre Fynske institutioner, samt at udvikle et udvekslingsprogram med andre kunstinstitutioner i Danmark og i udlandet. Til sikring heraf forsøger den selvejende institution FGV at etablere øget finansiering ved offentlige tilskud, støtte fra fonde og det private erhvervsliv, samt ved salg af originalgrafik.

Stk. 2 Fokusområder og udviklingsmål for institutionen i aftaleperioden er:

1. at sikre rammerne for Fyns Grafiske Værkstedets aktiviteter
2. at tilbyde optimale muligheder og arbejdsvilkår for kunstgrafikere inden for principielt alle grafiske teknikker
3. at være en aktiv medspiller i Odenses kulturliv og en aktiv samarbejdspartner i forhold til andre kulturinstitutioner
4. at fremme Fyns Grafiske Værksted synlighed i det lokale, kulturelle miljø
5. at øge odenseanernes kendskab til FGV i det lokale kulturelle miljø
6. at arbejde for udviklingen af Fyns Grafiske Værksted kunstneriske profil gennem national og international udveksling, samt at videreudvikle lokale nationale og internationale netværk
7. at understøtte et aktivt grafisk vidensudveksling
8. at markedsføre og synliggøre Fyns Grafiske Værksted aktiviteter, med særligt fokus på de sociale medier
9. at udvikle et større internationalt netværk gennem vores Artists in Residence program
10. at udvikle et program for aktiviteter for børn og unge
11. at arbejde for at understøtte Odense Kommunes kulturpolitik
12. at sikre at ledelsen lever op til de af Kulturministeriets anbefalede retningslinjer om god ledelse af selvejende kulturinstitutioner (jfr. Liebst mfl.)

## **§ 10 Aktivitetsmål**

Stk. 1 Der er aftalt følgende aktivitetsmål for institutionen i aftaleperioden. Institutionen skal:

- a. arbejde for at sikre økonomi til fortløbende fornyelse og udvikling af Fyns Grafiske Værksted herunder værkstedet med det tilhørende udstyr
- b. gennemføre 2-4 offentligt tilgængelige arrangementer årligt
- c. gennemfører 12 udstillinger i huset årligt
- d. deltage aktivt som arrangør / deltager/ samarbejdspartner i relevante kulturelle arrangementer i Odense
- e. gennemføre 1-2 fællesarrangementer med relevante samarbejdspartnere årligt
- f. årligt tilbyde kurser til Det Fynske Kunstakademis studerende
- g. udarbejde markedsføringsplaner i forbindelse med konkrete projekter
- h. arbejde på at være synlige i gadebilledet med forskellige aktiviteter
- i. gennemføre 6-8 kurser om året for / med danske og udenlandske kunstnere
- j. formidle internationale kontakter og gennemføre udveksling af 2-4 grafikere om året
- k. afholde kurser for børn og unge i Hans Jensens Stræde 18-20.
- l. årligt udbyde Artist in Residence for 4-10 udenlandske gæste-kunstnere, og udenlandske medlemmer i Hans Jensens Stræde nr. 20
- m. den daglige administrator deltager i møderne i Odense Kommunes kulturledernetværk
- n. bestyrelsesformanden deltager i Odense Kommunes netværk for bestyrelsesformænd i kulturinstitutioner

Stk. 2 Institutionen skal kommunikere åbent om sin virksomhed som kulturinstitution i Odense. Det sker blandt andet ved at driftsaftale, vedtægter, årsrapporter, ledelsesberetninger, nøgletal, oplysninger om bestyrelse og daglig ledelse m.v. hele tiden er tilgængelig på institutionens hjemmeside.

## **§ 11 Budget, revision, regnskab, samt opfølgning på aftale**

Stk. 1 Regnskabsåret løber fra 1/1 -31/12

Stk. 2 Institutionen skal senest 2 måneder (1/11) før regnskabsårets begyndelse indsende et bestyrelsesgodkendt og underskrevet budget til Odense Kommune med henblik på kommunens godkendelse.

- a) Budgettet skal omfatte hele institutionens virksomhed i regnskabsåret.
- b) Budgettet skal være udarbejdet på en måde, så det er direkte sammenligneligt med det kommende regnskab for regnskabsåret.
- c) Hvis institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse, skal budgettet udarbejdes i henhold hertil.

Stk. 3 Institutionen skal, i tilfælde af væsentlige budgetændringer, hurtigst muligt indsende et af bestyrelsen godkendt ændret budget til Odense Kommune med henblik på godkendelse.

Stk. 4 Institutionen skal forelægge ekstraordinære dispositioner med væsentlige økonomiske konsekvenser til godkendelse hos Odense Kommune.

Stk. 5 Ændringer i budgetforudsætningerne, der i væsentlig grad påvirker institutionens forventninger til muligheden for at opfylde sit formål, nærværende aftale, eller som kan resultere i ubalance i institutionens økonomi, skal meddeles til Odense Kommune, når institutionen har kendskab til dem.

Stk. 6 Institutionen skal orientere Odense Kommune om alle væsentlige tilskud fra fonde, sponsorer, eller offentlige myndigheder, når institutionen har kendskab til, at de bliver bevilget.

Stk. 7 Revision af institutionens regnskaber skal foretages af statsautoriseret eller registreret revisor. Revisionen skal foretages i henhold til god offentlig revisionsetik og i overensstemmelse med danske revisions standarder.

Stk. 8 Institutionen skal senest 6 måneder (30/6) efter regnskabsårets afslutning indsende et bestyrelsesgodkendt og underskrevet årsregnskab, ledelsesberetning samt revisionsprotokollat med henblik på kommunens godkendelse.

Hvis institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse, skal årsregnskab og protokollat skal være udarbejdet i henhold til LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse.

Stk. 9 Ledelsesberetningen skal indeholde en systematisk opfølgning på alle punkter i § 9 og § 10 vedr. vision og aktiviteter i det forgangne regnskabsår samt en oversigt over udviklingen i relevante nøgletal (bilag F) for aftaleperioden.

Stk. 10 Institutionen skal tage initiativ til et årligt møde med Kultursekretariatet om indfrielse af nærværende aftale. Mødet skal finde sted umiddelbart efter regnskabet er godkendt af bestyrelsen.

#### Stk. 11

Forud for denne aftales indgåelse har institutionen fremsendt en erklæring underskrevet af bestyrelsesformanden og den daglige leder. Erklæringen er dateret 25/8 2021 og viser en forventet positiv egenkapital på 225.415 kr. ved aftalens indgåelse.

### **§ 12 Opsigelse, misligholdelse og tilbagebetaling**

Stk. 1 Begge parter kan i aftaleperioden opsigte aftalen med tre måneders varsel til udgangen af et kalenderår.

Stk. 2 Dansk rets almindelige regler om misligholdelse i kontraktforhold finder i øvrigt anvendelse.

Stk. 3 Hvis institutionen væsentligt misligholder aftalen eller der sker væsentlige ændringer i tilskudsvilkårene, kan Odense Kommune:

- a) Opsige aftalen uden varsel.
- b) Kræve genforhandling af aftalen.
- c) Regulere i det bevilgede tilskud med tilbagevirkende kraft.
- d) Kræve hele eller dele af tilskuddet tilbagebetalt. Tilskud, der kræves tilbagebetalt, kan modregnes i kommende tilskudsudbetalinger.

Stk. 4 Ved væsentlig misligholdelse kan blandt andet forstås:

- a) At tilskuddet ikke er anvendt til det formål, der er bevilget til.
- b) Udeblivelse af indsatser til indfrielse af visioner og fokusområder jf. § 9.
- c) Manglende levering eller nedgang i aktivitetsniveau jf. § 10.
- d) Manglende markedsføring af aktiviteter.

De nævnte eksempler er ikke udtømmende for, hvad der kan betragtes som væsentlig misligholdelse.

Stk. 5 Ved væsentlige ændringer i tilskudsvilkårene kan blandt andet forstås:

- a) At tilskudsmodtageren ikke længere opfylder betingelserne for tilskuddet.
- b) Reduktion i faste tilskud fra andre tilskudsydere jf. § 7.
- c) Ændring af organisationsform og virksomhedens formål.
- d) Tilskudsmodtageren begæres konkurs eller standser sine betalinger eller Odense Kommune vurderer, der er fare for, at tilskudsmodtagerens virksomhed må indstilles.

De nævnte eksempler er ikke udtømmende for, hvad der kan betragtes som væsentlige ændringer i tilskudsvilkår.

Stk. 6 Såfremt By- og Kulturforvaltningen bliver pålagt rationaliseringer, omplacering af midler eller besparelser, kan det i § 7 aftalte kommunale tilskud varsles ændret med tre måneders varsel og/eller aftalen kan opsiges med tre måneders varsel.

### **§ 13 Overgang til ny aftale**

Stk. 1 Odense Kommune forudsætter, at institutionens egenkapital er positiv ved aftalens ophør.

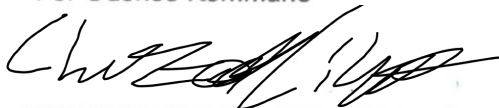
Stk. 2 Parterne skal senest 15/2 2024 aftale proces og tidsplan for fornyelse af nærværende aftale, herunder evaluering og foretræde for By-og Kulturudvalget. Parterne tilstræber, at en eventuel fornyelse af denne aftale kan være færdigbehandlet senest 1/12 2024.

### **§ 14 Ikrafttrædelse**

Stk. 1 Aftalen træder i kraft 1/1 2022.

Dato: 20/12/2021

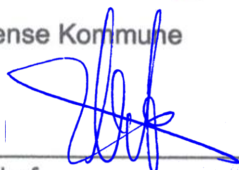
For Odense Kommune



Rådmand  
Christoffer Lilleholt

Dato: 20/12/2021

For Odense Kommune



Kontorchef  
Nicolai Frank

Dato: 15.12.2021

For Fyns Grafiske Værksted



Bestyrelsesformand  
Erling Janum

Dato: 15.12.2021

For Fyns Grafiske Værksted



Daglig leder  
Lene Leveau

**Vedlagte bilag:**

- A. Budget for aftalens første regnskabsår godkendt og underskrevet af bestyrelsen 5/10 2021.
- B. Seneste reviderede årsregnskab og revisionsprotokollat godkendt og underskrevet af bestyrelsen 17/5 2021.
- C. Gældende vedtægter for institutionen godkendt og underskrevet af bestyrelsen 26/8 2021.
- D. Liste med navne, funktion, samt kontaktoplysninger på samtlige bestyrelsesmedlemmer ved aftalens indgåelse.
- E. Aftale om anvendelse af lokaler/ejendom
- F. Oversigt over aftalte relevante nøgletal jf. § 11.

Venlig hilsen

Ane Dorthe Bachmann Stockmarr  
Kulturkonsulent

Direkte tlf. +4565512809  
Mobil +4530857791  
E-mail adbs@odense.dk